

Le budget

remis aux provinces, d'en réduire légèrement le montant, mais, en contrepartie, de céder à celles-ci des points d'impôt afin qu'elles aient les ressources financières nécessaires pour l'enseignement postsecondaire.

La semaine dernière, j'ai visité l'école secondaire Francis Kelsey qui se trouve dans ma circonscription. Il s'y déroule une initiative très intéressante. Après avoir cherché à prévoir quels seront les besoins économiques à venir de notre pays, on renseigne maintenant les élèves sur les futures perspectives d'emploi. Le gouvernement devrait se renseigner et informer les provinces sur les besoins économiques à venir de notre pays afin qu'elles puissent orienter leurs programmes d'enseignement en conséquence.

Avant de terminer, il y a une ou deux choses que je voudrais dire. Tout d'abord, ce budget a fait augmenter la dette de 100 milliards de dollars et a gravement compromis les programmes sociaux de notre pays, beaucoup plus que quoi que ce soit qui a été fait au cours des cinq dernières années. Plutôt que de préconiser, comme le gouvernement, une politique économique draconienne, nous avons, en fait, proposé la seule solution efficace pour sauver les soins de santé, les programmes sociaux et les programmes essentiels de notre pays et aider les personnes qui sont le plus dans le besoin. Nous essayons de préserver le filet de sécurité sociale dont nous sommes si fiers.

Dans notre pays, nous allons chercher l'argent dans le tiers supérieur des revenus. Nous estimons que l'argent que l'on emprunte maintenant pour rembourser la dette hypothéquera les générations futures.

Pour terminer, je voudrais dire que les députés de mon parti sont bien prêts à aider le gouvernement à en arriver à un budget équilibré, mais nous avons besoin de le faire au cours des trois prochaines années sinon, ceux qui en souffriront le plus, dans notre pays, seront ceux qui sont le moins aptes à subvenir à leurs besoins.

La présidente suppléante (Mme Maheu): Comme il est 18 h 15, je dois, aux termes du paragraphe 84(5) du Règlement, interrompre les délibérations et mettre immédiatement aux voix toutes les questions requises pour que la Chambre puisse se prononcer sur l'amendement dont elle est saisie. La question concerne l'amendement.

Plaît-il à la Chambre d'adopter l'amendement?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

La présidente suppléante (Mme Maheu): Que tous ceux qui sont en faveur de l'amendement veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

La présidente suppléante (Mme Maheu): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

La présidente suppléante (Mme Maheu): À mon avis, les non l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

La présidente suppléante (Mme Maheu): Convoquez les députés.

(L'amendement, mis aux voix, est rejeté.)

(Vote n° 166)

POUR

Députés

Asselin
Bellehumeur
Bernier (Gaspé)
Bouchard
Bélisle
Caron
Crête
de Jong
Deshaies
Duceppe
Fillion
Gauthier (Roberval)
Guay
Lalonde
Langlois
Lavigne (Beauhamois—Salaberry)
Leblanc (Longueuil)
Leroux (Shefford)
Ménard
Paré
Pomerleau
Robinson
Sauvageau
Taylor
Tremblay (Rosemont)

Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Bergeron
Blaikie
Brien
Canuel
Chrétien (Frontenac)
Debien
de Savoye
Dubé
Dumas
Gagnon (Québec)
Godin
Jacob
Landry
Laurin
Lebel
LeFebvre
Loubier
Nunez
Plamondon
Riis
Rocheleau
St-Laurent
Tremblay (Rimouski—Témiscouata)
Venne—50

CONTRE

Députés

Abbott
Adams
Anawak
Arseneault
Assadourian
Axworthy (Winnipeg South Centre)
Bakopanos
Benoit
Bertrand
Bevilacqua
Bonin
Breitkreuz (Yorkton—Melville)
Brown (Calgary Southeast)
Brushett
Bélair
Calder
Cannis
Cauchon
Chatters
Clancy
Collenette
Crawford
Cummins
Dingwall
Dromisky
Dupuy
Eggleton
Epp
Finestone
Flis
Frazier
Gagliano
Gerrard
Godfrey
Graham
Grose
Guarnieri
Hanrahan
Harper (Calgary West)
Harper (Simcoe Centre)
Hart
Hermanson
Hill (Macleod)
Hoepfner

Ablonczy
Alcock
Anderson
Assad
Augustine
Baker
Bellemare
Bernier (Beauce)
Bethel
Bodnar
Boudria
Bridgman
Brown (Oakville—Milton)
Bryden
Bélanger
Campbell
Catterall
Chamberlain
Chrétien (Saint-Maurice)
Cohen
Collins
Culbert
DeVillers
Discepola
Duhamel
Easter
English
Fewchuk
Finlay
Fontana
Fry
Gagnon (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Gilmour
Goodale
Gray (Windsor West)
Grubel
Hanger
Harb
Harper (Churchill)
Harris
Hayes
Hickey
Hill (Prince George—Peace River)
Hopkins